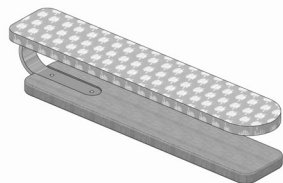




FOPPA PEDRETTI®

Foppa Pedretti S.p.A. - Via A.Volta, 11 - 24064 Grumello del Monte - Bergamo, Italy
tel +39 035 83.04.97 fax +39 035 83.12.83 - www.foppapedretti.it

IoStiramaniche



made in Italy

design Ufficio Tecnico

Istruzioni di montaggio
Assembly instructions
Notice d'emploi
Montageanleitung
Instrucciones de montaje
Montage instructies

Stiragonne e Stiramaniche
Skirt board and sleeve board
Repasse-jupe et jeannette
Rockbügler und Ärmelbügler
Planchafaldas y planchamangas
Strykplank voor rokken en mouwplank

design Ufficio Tecnico



made in Italy

IoStiragonne

Avvertenze

Warning

Avvertissement

Warnung

Advertencias

Waarschuwingen

- I** **Leggere attentamente e conservare per future referenze**
 - Controllate periodicamente il perfetto bloccaggio di tutti i componenti.
 - Pulire con un panno umido o del detergente neutro (**no solventi**) e asciugare accuratamente.
- GB** **Read the instructions carefully and keep for future reference**
 - Every so often check that all the components are perfectly secure.
 - Clean with a damp cloth or with neutral detergent (**not solvents**) and dry carefully.
- F** **Lire attentivement et conserver en cas de besoin**
 - Contrôler périodiquement le parfait blocage de tous les composants.
 - Nettoyez à l'aide d'un chiffon humide ou de détergent neutre (**non-solvants**) puis essuyez-le soigneusement.
- D** **Aufmerksam lesen und für zukünftige Referenzen aufbewahren**
 - Regelmäßig die perfekte Befestigung aller Komponenten kontrollieren.
 - Mit einem feuchtem Tuch oder neutralem Reinigungsmittel (**keine Lösungsmittel**) reinigen und gut abtrocknen.
- E** **Leer atentamente y conservar para futuras referencias**
 - Controlar periódicamente el bloqueo perfecto de todos los componentes.
 - Limpiar con un paño húmedo o con detergente neutro (**no con solventes**) y secar cuidadosamente.
- NL** **Lees deze aanwijzingen met aandacht en bewaar ze voor gebruik later**
 - Regelmatig controleren dat alle onderdelen perfect geblokkeerd zijn.
 - Met een vochtige doek of een neutraal reinigingsmiddel (**geen oplosmiddelen**) schoonmaken en zorgvuldig droogmaken.

Composizione

Component parts

Composition

Zusammensetzung

Composición

Konstruktie

- I**
 - Particolari metallici in acciaio verniciato.
 - Piano stiro in multistrato di pioppo / truciolare nobilitato.
 - Copertina piano stiro in cotone stampato con polvere di alluminio termoresistente.
 - Panno piano stiro in poliestere 100 %.
 - Listelli in legno di faggio verniciato.
- GB**
 - Metal parts in coated steel.
 - Poplarwood plyboard ironing board / covered in melamine.
 - Ironing board cover made of printed cotton with heat resistant aluminium powder.
 - 100 % polyester lining for ironing board cover.
 - Coated beechwood slats.
- F**
 - Pièces métalliques en acier verni.
 - Plateau de repassage en peuplier multicouches / revêtues mélamine.
 - Housse de protection du plateau de repassage en coton imprimé traité à la poudre d'aluminium, haute résistance à la chaleur.
 - Molleton du plateau de repassage 100 % polyester.
 - Baguettes en hêtre vernis.
- D**
 - Metallteile aus lackiertem Stahl.
 - Bügelfläche aus mehrschichtigem Pappelholz / Spanplatte mit Melaminüberzug.
 - Überzug der Bügelfläche aus wärmebeständiger mit Aluminiumpulver bedruckter Baumwolle.
 - Tuch der Bügelfläche aus 100 % Polyester.
 - Leisten aus lackiertem Buchenholz.
- E**
 - Detalles metálicos de acero pintado.
 - Tabla de planchar de terciado de álamo / aglomerado recubierto con melamina.
 - Cubierta de la tabla de planchar de algodón estampado con polvo de aluminio termoresistente.
 - Paño de la tabla de planchar de 100 % poliéster.
 - Tablillas de madera de haya barnizada.
- NL**
 - Metallteile aus lackiertem Stahl.
 - Bügelfläche aus mehrschichtigem Pappelholz / spaanplaat met melamine - fineerlaag.
 - Überzug der Bügelfläche aus wärmebeständiger mit Aluminiumpulver bedruckter Baumwolle.
 - Tuch der Bügelfläche aus 100 % Polyester.
 - Lattenwerk van gelakt beukenhout.

Ricambi

Spare parts

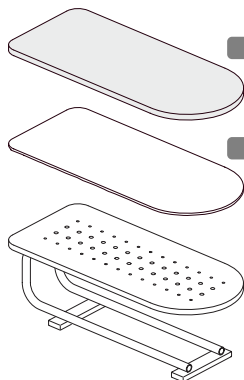
Pièces de rechange

Austauschteile

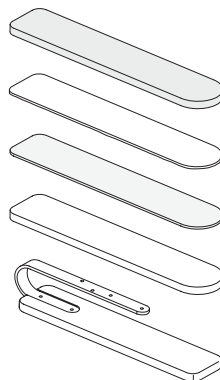
Repuestos

Onderdelen

IoStiragonne R2



IoStiramaniche R2



1 cod.0079005841

2 cod.0079005710

3

4

5

6

3 cod.0079000440

4 cod.0079000500

5 cod.0043702810

6 cod.0027110503

Attenzione: le sostituzioni devono essere richieste solamente tramite il rivenditore.

Note: the replacement parts may only be ordered through the retailer.

Attention: les substitutions ne peuvent être effectuées que par l'intermédiaire du revendeur.

Wichtig: ersatz darf nur über den Händler angefordert werden.

¡Atención!: las sustituciones deben ser solicitadas solamente a través del revendedor.

Opgelet: vervangingen dienen uitsluitend via de wederverkoper te worden besteld.

Naturale 03

Noce 06

Bianco 10